

信息披露 disclosure

证券代码:601766 (A股) 证券简称:中国中车 (A股) 公告编号:临2017-018
证券代码:1766 (H股) 证券简称:中国中车 (H股)
债券代码:122251 债券简称:13南车01

中国中车股份有限公司 关于13南车01公司债券的付息公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

由中国中车股份有限公司(以下简称“发行人”)于2013年4月22日发行的中国中车股份有限公司2013年公司债券(第一期)(以下简称“本期债券”)将于2017年4月24日(星期四)22时为非交易时,故顺延至其后的第一个工作日(即2017年4月24日)开始支付自2016年4月22日至2017年4月21日期限的利息。根据《2013年中国中车股份有限公司公开发行公司债券募集说明书(第一期)》有关条款的规定,现将有关事宜公告如下:

- 一、本期债券基本情况
- 1.债券名称:中国中车股份有限公司2013年公司债券(第一期)
- 2.债券简称及代码:13南车01(122251)
- 3.发行人:中国中车股份有限公司
- 4.发行规模:人民币15亿元
- 5.债券期限:6年期
- 6.债券发行批准机关及文号:中国证监会证监许可[2013]285号文核准发行
- 7.债券利率:本期债券票面利率为3.470%,在债券存续期内固定不变,采取单利按年计息,不计复利,发行人按照中国证券登记结算有限责任公司上海分公司(以下简称“中证登上海分公司”)相关业务规则将到期利息和/或本金足额划入中国证券登记结算有限责任公司上海分公司指定的银行账户后,不再计利息
- 8.债券形式:实名制记账式公司债券。投资者认购的本期债券在中证登上海分公司开立的托管账户托管记载
- 9.上市时间及地点:本期债券于2013年4月24日在上海证券交易所上市交易
- 10.计息期限:本期债券的计息期限为2013年4月22日至2018年4月21日
- 11.付息日:本期债券的付息日期为2014年至2018年每年的4月22日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第一个工作日)。每次付息款额不另计利息
- 12.兑付日:本期债券的兑付日期为2018年4月22日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第一个工作日)。顺延期间兑付款额不另计利息
- 13.信用评级:发行人主体信用等级为AAA,本期债券信用等级为AAA
- 14.登记、托管、委托债券派息、兑付机构:中证登上海分公司
- 二、本次付息方案

按照《中国中车股份有限公司2013年公司债券(第一期)票面利率公告》,本期债券票面利率为4.70%。每手“13南车01”面值100元派发利息为47.00元(含税)。

- 三、本次付息债权登记日及付息日
- 1.本次付息债权登记日:2017年4月21日
- 2.本次付息日:2017年4月24日
- 四、本次付息对象
- 本次付息对象为截至2017年4月21日上海证券交易所收市后,在中证登上海分公司登记在册的全体“13南车01”持有人。
- 五、本次付息办法

1.本公司已与中证登上海分公司签订了《委托代理债券兑付、兑息协议》,委托中证登上海分公司进行债券兑付、兑息。如本公司未按时足额将债券兑付、兑息资金划入中证登上海分公司指定的银行账户,则中证登上海分公司将根据协议约定委托代理债券兑付、兑息服务,后续兑付、兑息工作由本公司自行负责处理,相关实施事宜以本公司的公告为准。公司将在本年本息兑付日之前将本年度债券的利息足额划付至中证登上海分公司指定的银行账户。

2.中证登上海分公司在收到款项后,通过资金结算系统将债券利息划付给相应的兑付机构(证券公司或中证登上海分公司认可的兑付机构),投资者于兑付机构领取债券利息。

六、关于债券利息所得税的说明

1.根据《中华人民共和国个人所得税法》以及其他相关税收法规和文件的规定,本期债券个人投资者应缴纳公司债券个人利息收入所得税。

本期债券利息个人所得税将由各兑付机构负责代扣代缴并直接向各兑付机构所在地的税务部门缴付。本期债券的个人利息所得税征收说明如下:

- (1)纳税人:本期债券的个人投资者。
- (2)征税对象:本期债券的利息所得。
- (3)征税税率:按利息额的20%征收。
- (4)征税环节:个人投资者在兑付机构领取利息时由兑付机构一次性扣缴。
- (5)扣代缴义务人:负责本期债券付息工作的各兑付机构。
- 2.对于持有本期债券的合格境外机构投资者、人民币境外机构投资者(以下简称“QDPI”、“RQDPI”)等非居民企业(其含义同《中华人民共和国企业所得税法》),根据2008年1月1日起施行的《中华人民共和国企业所得税法》及其实施条例,2009年1月1日起施行的《非居民企业企业所得税源泉扣缴管理暂行办法》(国税发[2009]3号)以及2009年1月23日发布的《关于中国居民企业向QDPI支付股息、红利、利息代扣代缴企业所得税有关问题的通知》(国税函[2009]47号)等规定,非居民企业取得的本期债券利息应当缴纳10%的企业所得税,中证登上海分公司将按照10%的税率代扣非居民企业上述企业所得,在非居民企业派发债券税后利息,将税款返还本公司,然后由本公司向当地税务部门缴付。
- 3.需要特别说明的是,非居民企业收到税后利息后7个工作日内向本公司提交《“13南车01”债券付息事宜QDPI/RQDPI情况表》(见附件一)同时提供“13南车01”债券付息事宜可证印件等签章后一并传真至本公司,原件以专人或邮寄的方式送达至本公司。传真号码:010-63894739,地址:北京市海淀区西四环中路16-5号,邮政编码:100036。本公司在收到上述材料后向当地税务部门申请相关完税证明。
- 4.如非居民企业未履行债券利息企业所得税的纳税或纳税申报义务导致发行人无法完成代扣代缴,由此产生的法律责任由各非居民企业自行承担。
- 3.其他债券投资者缴纳公司债券利息所得税的说明

根据《中华人民共和国企业所得税法》以及其他相关税收法规和文件的规定,其他债券持有者的债券利息所得税需自行缴纳。

七、本期债券付息的相关机构

- 1.发行人:中国中车股份有限公司
- 地址:北京市海淀区西四环中路16-5号
- 联系人:胡朝晖
- 联系电话:010-51982189
- 传真:010-63094739
- 2.主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
- 地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
- 联系人:王超、祁寒、李静霖
- 电话:010-65051166
- 3.托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
- 地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
- 联系人:杨艺
- 联系电话:021-38874800
- 邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车01”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

证券代码:601766 (A股) 证券简称:中国中车 (A股) 公告编号:临2017-019
证券代码:1766 (H股) 证券简称:中国中车 (H股)
债券代码:122252 债券简称:13南车02

中国中车股份有限公司 关于13南车02公司债券的付息公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

由中国中车股份有限公司(以下简称“发行人”)于2013年4月22日发行的中国中车股份有限公司2013年公司债券(第一期)(以下简称“本期债券”)将于2017年4月24日(星期四)22时为非交易时,故顺延至其后的第一个工作日(即2017年4月24日)开始支付自2016年4月22日至2017年4月21日期限的利息。根据《2013年中国中车股份有限公司公开发行公司债券募集说明书(第一期)》有关条款的规定,现将有关事宜公告如下:

- 一、本期债券基本情况
- 1.债券名称:中国中车股份有限公司2013年公司债券(第一期)
- 2.债券简称及代码:13南车02(122252)
- 3.发行人:中国中车股份有限公司
- 4.发行规模:人民币15亿元
- 5.债券期限:10年期
- 6.债券发行批准机关及文号:中国证监会证监许可[2013]285号文核准发行
- 7.债券利率:本期债券票面利率为5.00%,在债券存续期内固定不变,采取单利按年计息,不计复利,发行人按照中国证券登记结算有限责任公司上海分公司(以下简称“中证登上海分公司”)相关业务规则将到期利息和/或本金足额划入中国证券登记结算有限责任公司上海分公司指定的银行账户后,不再列利息
- 8.债券形式:实名制记账式公司债券。投资者认购的本期债券在中证登上海分公司开立的托管账户托管记载
- 9.上市时间及地点:本期债券于2013年4月24日在上海证券交易所上市交易
- 10.计息期限:本期债券的计息期限为2013年4月22日至2023年4月21日
- 11.付息日:本期债券的付息日期为2014年至2023年每年的4月22日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第一个工作日)。每次付息款额不另计利息
- 12.兑付日:本期债券的兑付日期为2023年4月22日(如遇法定节假日或休息日,则顺延至其后的第一个工作日)。顺延期间兑付款额不另计利息
- 13.信用评级:发行人主体信用等级为AAA,本期债券信用等级为AAA
- 14.登记、托管、委托债券派息、兑付机构:中证登上海分公司
- 二、本次付息方案

按照《中国中车股份有限公司2013年公司债券(第一期)票面利率公告》,本期债券票面利率为5.00%。每手“13南车02”面值100元派发利息为50.00元(含税)。

三、本次付息债权登记日及付息日

- 1.本次付息债权登记日:2017年4月21日
- 2.本次付息日:2017年4月24日
- 四、本次付息对象

本次付息对象为截至2017年4月21日上海证券交易所收市后,在中证登上海分公司登记在册的全体“13南车02”持有人。

五、本次付息办法

1.本公司已与中证登上海分公司签订了《委托代理债券兑付、兑息协议》,委托中证登上海分公司进行债券兑付、兑息。如本公司未按时足额将债券兑付、兑息资金划入中证登上海分公司指定的银行账户,则中证登上海分公司将根据协议约定委托代理债券兑付、兑息服务,后续兑付、兑息工作由本公司自行负责处理,相关实施事宜以本公司的公告为准。公司将在本年度本息兑付之日2个交易日前将本年度债券的利息足额划付至中证登上海分公司指定的银行账户。

2.中证登上海分公司在收到款项后,通过资金结算系统将债券利息划付给相应的兑付机构(证券公司或中证登上海分公司认可的兑付机构),投资者于兑付机构领取债券利息。

六、关于债券利息所得税的说明

1.根据《中华人民共和国个人所得税法》以及其他相关税收法规和文件的规定,本期债券个人投资者应缴纳公司债券个人利息收入所得税。

本期债券利息个人所得税将由各兑付机构负责代扣代缴并直接向各兑付机构所在地的税务部门缴付。本期债券的个人利息所得税征收说明如下:

- (5)审议通过了《2016年度募集资金使用的专项报告》;
- 参加本议案表决的股东代表股份数为184,191,946股,其中同意票184,191,946股,占出席本次会议有效表决权股份总数的100.00%;反对票0股,占出席本次会议有效表决权股份总数的0.00%;弃权票0股,占出席本次会议有效表决权股份总数的0.00%。

其中中小投资者(公司董、监、高及持股5%以上的股东除外)的表决结果为2,482,488股同意,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的100.00%;0股反对,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的0.00%;0股弃权,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的0.00%。

(6)审议通过了《2017年度董事薪酬方案》;

参加本议案表决的股东代表股份数为184,191,946股,其中同意票184,191,946股,占出席本次会议有效表决权股份总数的100.00%;反对票0股,占出席本次会议有效表决权股份总数的0.00%;弃权票0股,占出席本次会议有效表决权股份总数的0.00%。

其中中小投资者(公司董、监、高及持股5%以上的股东除外)的表决结果为2,482,488股同意,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的100.00%;0股反对,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的0.00%;0股弃权,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的0.00%。

(7)审议通过了《关于续聘天健会计师事务所的议案》;

参加本议案表决的股东代表股份数为184,191,946股,其中同意票184,191,946股,占出席本次会议有效表决权股份总数的100.00%;反对票0股,占出席本次会议有效表决权股份总数的0.00%;弃权票0股,占出席本次会议有效表决权股份总数的0.00%。

其中中小投资者(公司董、监、高及持股5%以上的股东除外)的表决结果为2,482,488股同意,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的100.00%;0股反对,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的0.00%;0股弃权,占出席会议中小投资者有效表决权股份总数的0.00%。

七、备查文件

- 1.经与会董事签字确认的2016年年度股东大会决议;
- 2.上海市锦天城律师事务所出具的《关于浙江水晶光电科技股份有限公司2016年年度股东大会之法律意见书》。

特此公告。

浙江水晶光电科技股份有限公司董事会

2017年4月19日

附件一:“13南车02”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车02”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车02”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

中文	英文
在其所属国(地区)名称	在其所属国(地区)名称
在中国境内(地区)名称	在中国境内(地区)名称
在其所属国(地区)地址	在其所属国(地区)地址
国(地区)别	国(地区)别
付息债权登记日或利息到账日期(含时)	付息债权登记日或利息到账日期(含时)
债券名称(简称、人民币元)	债券名称(简称、人民币元)
债券利息所得税应纳税款(人民币元)	债券利息所得税应纳税款(人民币元)

联系人:胡朝晖
联系电话:010-51982189
传真:010-63094739

主承销商、保荐机构、债券受托管理人:中国国际金融股份有限公司
地址:北京市建国门外大街1号国贸写字楼2层27层
联系人:王超、祁寒、李静霖
电话:010-65051166

托管人:中国证券登记结算有限责任公司上海分公司
地址:上海市浦东新区东川路166号中国保险大厦三层
联系人:杨艺
联系电话:021-38874800
邮政编码:200120

特此公告。

附件一:“13南车02”付息事宜QDPI/RQDPI情况表

1. 发放年度: 2016 年年度	
2. 分派对象:	
截至股权登记日下午上海证券交易所收市后, 在中国证券登记结算有限责任公司上海分公司(以下简称“中国结算上海分公司”)登记在册的本公司全体股东。	
3. 分配方案:	